



WWW.ECPOWER.DE

EC POWER GmbH • Sophie-Charlotten-Str. 11 • 14059 Berlin

An die zuständige Stelle

Berlin, 30. März 2020

VDE-Anwendungsregel VDE-AR-N 4105:2018-11 - Einheitenzertifikat

Sehr geehrte Damen und Herren,

Grundlage für die Erstellung der Einheitenzertifikate ist die DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100), die nach Freigabe durch den DKE/K 261 "Systemaspekte der elektrischen Energieversorgung" erst als eine Vorabversion im März 2020 veröffentlicht wurde. Laut der beigefügten VDE Info (Anlage 1) kann es noch zu Abweichungen zur finalen Fassung kommen, deren Veröffentlichung im Juni 2020 erwartet wird.

Aus diesem Grunde empfiehlt VDE/FNN die Herstellererklärungen als Ersatz für die Einheitenzertifikate über den 1. April 2020 hinaus bis zum 31. März 2021 anzuerkennen; entsprechendes ist auch den beigefügten VDE Info (Anlage 1) zu entnehmen.

Die Herstellererklärung von EC Power ist als Anlage 2 beigefügt.

Hierzu folgender Hinweis: für die Herstellererklärung von EC Power kann nicht das Muster der Anlage E4 der VDE-AR-N 4105:2018-11 (Anlage 3) verwendet werden, da diese nur von der Zertifizierungsstelle mit dem Verweis auf das Prüfprotokoll, welches im Juni 2020 publiziert werden soll, unterzeichnet werden kann; die Anlage E4 darf nicht vom Hersteller verwendet werden.

Wir bedauern die Umstände, deren Ursache nicht im Einflussbereich von EC Power liegt.

Mit freundlichen Grüßen

EC Power GmbH

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Bjorne Bogner', written over the printed name 'EC Power GmbH'.

Anlagen:

Anlage 1 VDE Info März 2020

Anlage 2 EC Power Herstellererklärung für die XRG1 6, 9, 15 und 20

Anlage 3 Anlage E4 der VDE-Anwendungsregel VDE-AR-N 4105:2018-11

VDE-Info zur Veröffentlichung der Vorabversion DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100) als Grundlage für den Konformitätsnachweis gemäß VDE-AR-N 4105

Information zur Veröffentlichung der Vorabversion der DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100):

Nach Freigabe des DKE/K 261 "Systemaspekte der elektrischen Energieversorgung" wird eine Vorabversion ab sofort veröffentlicht, welche sich nur rein formell von der endgültigen Version unterscheiden wird. Interessenten können das Exemplar über den DKE Schriftstückservice erhalten. Somit ist aus Sicht der DKE ab sofort die Grundlage zum Nachweis der elektrischen Eigenschaften der Erzeugungsanlagen gemäß VDE-AR-N 4105 auf Basis des auf der Einspruchsberatung verabschiedeten Vorabexemplars der DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100) vorhanden.

Des Weiteren weisen wir auf den Anwendungswarnvermerk in dem Entwurf hin: Weil die beabsichtigte VDE-Vornorm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren. Dies bedeutet, dass der Entwurf der Vornorm auch zur Konformitätsbewertung benutzt werden kann, wobei die Vertragspartner sich darüber bewusstwerden müssen, dass es Änderungen zur späteren Vornorm geben kann. VDE|DKE empfiehlt bei Anwendung des Norm-Entwurfes eine Risikobeurteilung durchzuführen.

Sebastian Kosslers

DKE Deutsche Kommission
Elektrotechnik Elektronik
Informationstechnik
in DIN und VDE
Stresemannallee 15
60596 Frankfurt am Main
Tel. +49 69 6308-322
sebastian.kosslers@vde.com

Information zum Nachweis der elektrischen Eigenschaften gemäß VDE-AR-N 4105:

Gemäß Anwendungsregel Erzeugungsanlagen am Niederspannungsnetz VDE-AR-N 4105:2018-11 erfolgt der Nachweis der elektrischen Eigenschaften durch Einheitenzertifikate. Hierfür sind übergangsweise bis zum 1.4.2020 Herstellererklärungen zum Nachweis der elektrischen Eigenschaften ausreichend. Grundlage für die Erstellung der Einheitenzertifikate ist die DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100). Diese wird voraussichtlich im Juni 2020 veröffentlicht, ist aber bereits ab sofort als Vorabversion erhältlich.

Um Herstellern und Zertifizierern ausreichend Zeit zu geben, die Prüfungen aller Komponenten nach den neuen Prüfanforderungen durchzuführen, ist eine verlängerte Übergangsfrist notwendig. VDE|FNN empfiehlt daher eine verlängerte Übergangsfrist bis zum 31.03.2021 anzuwenden und in diesem Zeitraum Herstellererklärungen zu akzeptieren.

Sascha Kutter

Forum Netztechnik/Netzbetrieb im
VDE (FNN)
VDE Verband der Elektrotechnik
Elektronik Informationstechnik e.V.
Bismarckstr. 33
10625 Berlin
Tel. +49 30 383868-79
sascha.kutter@vde.com



www.ecpower.eu

EC POWER A/S • Samsøvej 25 • 8382 Hinnerup, Danmark

Konformitætsnachweis VDE-AR-N 4105:2018

Bezugnehmend auf Abschnitt 9 der VDE-AR-N 4105:2018 erklärt EC POWER hiermit, dass die folgenden Einheiten mit dem jeweiligen Blindstromkompensator und Netzanschlussrelais gemäß der Norm VDE-AR-N 4105:2018 ausgestattet sind.

XRGI® 6

- Blindstromkompensator Modell EC POWER 01ELT9176
- Netzanschlussrelais Modell Carlo Gavazzi PIDIN0126HI2R2S1XX01
- XRGI Software 2019.2 mit CC 1.15.3 oder höher

XRGI® 9

- Blindstromkompensator Modell EC POWER 01ELT9176
- Netzanschlussrelais Modell Carlo Gavazzi PIDIN0126HI2R2S1XX01
- XRGI Software 2019.2 mit CC 1.15.3 oder höher

XRGI® 15

- Blindstromkompensator Modell EC POWER 01ELT9177
- Netzanschlussrelais Modell Carlo Gavazzi PIDIN0126HI2R2S1XX01
- XRGI Software 2019.2 mit CC 1.15.3 oder höher

XRGI® 20

- Blindstromkompensator Modell EC POWER 01ELT9178
- Netzanschlussrelais Modell Carlo Gavazzi PIDIN0126HI2R2S1XX01
- XRGI Software 2019.2 mit CC 1.15.3 oder höher

Hinnerup, den 1. Juni, 2019



CEO – Bjarne Bøgner

VDE-AR-N 4105:2018-11

E.4 Einheitenzertifikat

(Dieses Formular ist zur Vervielfältigung durch den Anwender dieser VDE-Anwendungsregel bestimmt.)

Einheitenzertifikat		Nr.: - (laufende Nr.) Unterzeichnete Kopie Nr.
Hersteller		
Typ Erzeugungseinheit		
<input type="checkbox"/> Umrichter	<input type="checkbox"/> Asynchrongenerator	<input type="checkbox"/> Synchrongenerator
<input type="checkbox"/> Stirlinggenerator	<input type="checkbox"/> Brennstoffzelle	<input type="checkbox"/> andere
Bemessungswerte	max. Wirkleistung $P_{E_{max}}$	kW
	max. Scheinleistung $S_{E_{max}}$	kVA
	Bemessungsspannung	V
Bemessungswerte	Bemessungsstrom (AC) I_r	A
Bemessungswerte	Anfangs-Kurzschlusswechselstrom I_k''	A
Netzanschlussregel	VDE-AR-N 4105 „Erzeugungsanlagen am Niederspannungsnetz“ Technische Mindestanforderungen für Anschluss und Parallelbetrieb von Erzeugungsanlagen am Niederspannungsnetz	
Prüfanforderung	DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100) „Netzintegration von Erzeugungsanlagen – Niederspannung“ Prüfanforderungen an Erzeugungseinheiten vorgesehen zum Anschluss und Parallelbetrieb am Niederspannungsnetz	
Prüfbericht	vom (TT.MM.JJJJ)	
Die oben bezeichnete Erzeugungseinheit erfüllt die Anforderungen der VDE-AR-N 4105.		
Ort, Datum (TT.MM.JJJJ)		Zertifizierungsstelle
Dieses Einheitenzertifikat darf nicht in Ausschnitten verwendet werden.		
Zertifizierungsstelle, Firmen-LOGO, Adresse, E-Mail		